

Vĩnh Long, ngày 12 - 10 - 1990

Kính thưa Bà.

Gia đình chúng tôi thành thật chúc
Bà cũng tất cả được an Khang.

Nhân dịp chúng tôi xin gửi đến Bà
06 tờ chiếu của gia đình chúng tôi vừa
được phía Việt Nam cấp gồm các số:

- 58455/90ĐC, - 58457/90ĐC, - 58459/90ĐC,
- 58461/90ĐC, - 58463/90ĐC, - 58465/90ĐC,

ngày 06-9-90 để được bỏ tức hồ sơ
của chúng tôi, theo tình thần thư đề
ngày 7-4-90 của Bà.

Quy nhiên, chúng tôi không biết với các
giấy tờ mà tôi cố gắng lo được như vậy
có đầy đủ chưa và niềm hy vọng của
chúng tôi sẽ được kết quả ra sao? Nếu
còn thiếu sót điều gì mong được Bà
hướng dẫn cho. Vì ngoài hồ sơ chúng
tôi gửi đến Bà, chúng tôi không còn gì
để nói nữa khác nữa!

Chứa Bà, chúng tôi phải làm gì để

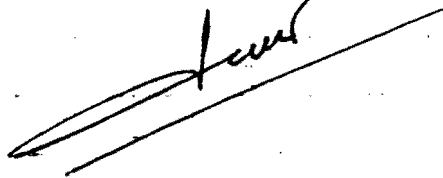
sớm biết được. Thời gian phòng vẫn tiếp xúc và kết quả xét duyệt nhập cảnh của phía chính phủ Mỹ, vì bên này chúng tôi không biết liên hệ ở đâu.

Hôm nay, chúng tôi cũng đã gõ cửa mãi. Hội gia đình từ nhân chính trị diệt Nam về. Họ đi bỏ tù cho họ số, nhưng không biết có đến được tay bà chưa?

Gia đình chúng tôi hết lòng mong đợi kết quả và mướn hồ báo của bà.

Kính chúc bà luôn được may mắn để đạt được nhiều kết quả trong công việc.

Kính thư



Nguyễn Minh Đông

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Viet Nam

Bộ Ngoại giao nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam yêu cầu các nhà chức trách có thẩm quyền của Việt Nam và các nước cho phép người mang hộ chiếu này được đi lại dễ dàng và được tạo mọi sự giúp đỡ và bảo vệ cần thiết.

The Ministry of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Vietnam requests the competent authorities of Vietnam and of other countries to allow this passport bearer to pass freely and afford assistance and protection in case of need.



HỘ CHIẾU
Passport

Số
N^o PT 58455/90 DC,
1

Họ và tên Full name

NGUYỄN MINH ĐỒNG

Ngày sinh Date of birth

1944

Nơi sinh Place of birth

Củ Lông

Chỗ ở Domicile

Củ Lông

Nghề nghiệp Occupation

Chiều cao Height

Vết tích đặc biệt khác Other particular signs



Ảnh và chữ ký người mang hộ chiếu
Photo and signature of the passport bearer

[Handwritten signature]

4

Hộ chiếu này có giá trị đến ngày

This passport is valid up to

6. 9. 1995

Người mang hộ chiếu này được phép đi đến

This passport bearer is allowed to travel to

TẤT CẢ CÁC NƯỚC

ALL COUNTRIES

Cấp tại Hà Nội ngày 6 tháng 9 năm 1990
Issued at on

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trần Văn Hùng



Nguyễn Phương

5

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
 CHILDREN ACCOMPANYING THE PASSPORT BEARER

Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth

Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth

Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth

1

2

3

BỊ CHỮ — REMARKS

THỊ THỰC — VISAS

THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 58455 XE

Cấp cho Nguyễn Minh ĐôngCấp cho 1 trẻ emĐến ngày HỢP CHUNG QUỐC HÓA KỲĐến cuối thời hạn Tôn Sơn NhấtLệnh ngày 6.3.1991

Hà Nội, ngày 6 tháng 2 năm 1990

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Nguyễn Phương

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Viet Nam

Bộ Ngoại giao nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam yêu cầu các nhà chức trách có thẩm quyền của Việt Nam và các nước cho phép người mang hộ chiếu này được đi lại dễ dàng và được tạo mọi sự giúp đỡ và bảo vệ cần thiết.

The Ministry of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Vietnam requests the competent authorities of Vietnam and of other countries to allow this passport bearer to pass freely and afford assistance and protection in case of need.



HỘ CHIẾU
Passport

Số
N^o PT 58457/90DC₁

Họ và tên Full name

NGUYỄN THỊ THÚY

Ngày sinh Date of birth

1950

Nơi sinh Place of birth

Củ Lång

Chỗ ở Domicile

Củ Lång

Nghề nghiệp Occupation

/

Chiều cao Height

Vết tích đặc biệt khác Other particular signs



Ảnh và chữ ký người mang hộ chiếu
Photo and signature of the passport bearer

4

Hộ chiếu này có giá trị đến ngày
This passport is valid up to

6.9.1995

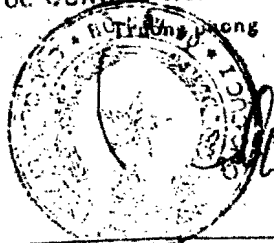
Người mang hộ chiếu này được phép đi đến
This passport bearer is allowed to travel to

TẤT CẢ CÁC NƯỚC
ALL COUNTRIES

Cấp tại Hà Nội ngày 6 tháng 9 năm 1990
Issued at on

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

B. Trần Phương



Nguyễn Phương

5

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
CHILDREN ACCOMPANYING THE PASSPORT BEARER

Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth

Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth

Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth

BỊ CHÚ — REMARKS

THỊ THỰC — VISAS

THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 58457-XC

Cấp cho Nguyễn Văn BínhCông với trẻ emĐến nước HỢP CHUNG QUỐC HOA KỲQuốc tịch Việt NamTrước ngày 6.3.1991Hộ nội, ngày 6 tháng 2 năm 1990

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng



Nguyễn Phương

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Viet Nam



HỘ CHIẾU
Passport

Số
N^o PT 58459/5000,

Họ và tên Full name

NGUYỄN MINH ĐOÀN

Ngày sinh Date of birth

11/11/1969

Nơi sinh Place of birth

Quảng Long

Chỗ ở Domicile

Quảng Long

Nghề nghiệp Occupation

VIỆT NAM

Chiều cao Height

Vết tích đặc biệt khác Other particular signs



Ảnh và chữ ký người mang hồ sơ
Photo and signature of the passport holder

Signature

4

Hộ chiếu này có giá trị đến ngày

This passport is valid up to

6 9 1995

Người mang hộ chiếu này được phép đi đến

This passport bearer is allowed to travel to

TẤT CẢ CÁC NƯỚC

ALL COUNTRIES

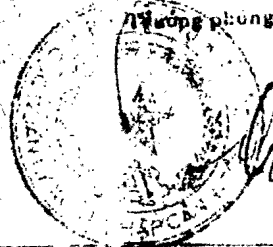
Cấp tại Hà Nội ngày 6 tháng 9 năm 1990

Issued at

on

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CÁN

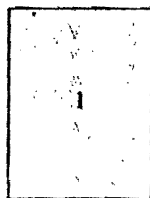
Thống phòng



Nguyễn Phương

5

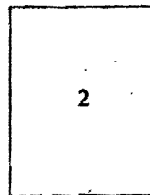
TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
CHILDREN ACCOMPANYING THE PASSPORT BEARER



Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

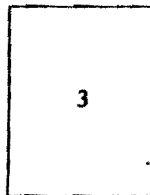
Nơi sinh *Place of birth*



Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

Nơi sinh *Place of birth*



Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

Nơi sinh *Place of birth*

BỊ CHỮ — REMARKS



THỊ THỰC — VISAS

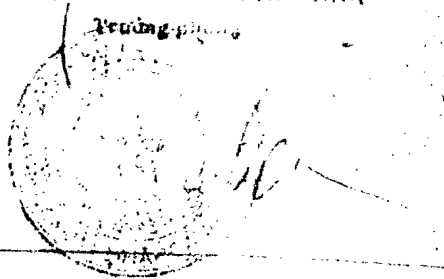
THỊ THỰC QUỐC TẾ

Số 58452

Cấp cho Nguyễn Đức Loan
Cấp với trẻ emĐời hạn HỢP CHỮNG QUỐC HOA KỲCục quản lý Tân Sơn NhứtTrước ngày 6.3.1991Hà Nội, ngày 6 tháng 2 năm 1990

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng

Nguyễn Văn Phóng

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Viet Nam

Bộ Ngoại giao nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam yêu cầu các nhà chức trách có thẩm quyền của Việt Nam và các nước cho phép người mang hộ chiếu này được đi lại dễ dàng và được tạo mọi sự giúp đỡ và bảo vệ cần thiết.

The Ministry of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Vietnam requests the competent authorities of Vietnam and of other countries to allow this passport bearer to pass freely and afford assistance and protection in case of need.



HỘ CHIẾU
Passport

Số
N^o PT 58461/90 DC₁

Họ và tên Full name

NGUYỄN MINH KHAI

Ngày sinh Date of birth

1971

Nơi sinh Place of birth

Củ Lãng

Chỗ ở Domicile

Củ Lãng

Nghề nghiệp Occupation

Chiều cao Height

Vết tích đặc biệt khác Other particular signs



Ảnh và chữ ký người mang hộ chiếu
Photo and signature of the passport bearer

4

Hộ chiếu này có giá trị đến ngày

This passport is valid up to

6.9.1995

Người mang hộ chiếu này được phép đi đến

This passport bearer is allowed to travel to

TẤT CẢ CÁC NƯỚC

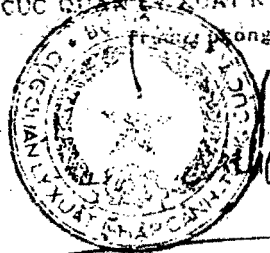
ALL COUNTRIES

Cấp tại Hà Nội ngày 6 tháng 9 năm 1990

Issued at

on

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CANN



Nguyễn Phương

5

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
CHILDREN ACCOMPANYING THE PASSPORT BEARER

1

Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

Nơi sinh *Place of birth*

2

Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

Nơi sinh *Place of birth*

3

Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

Nơi sinh *Place of birth*

BỊ CHÚ — REMARKS

THỊ THỰC — VISAS

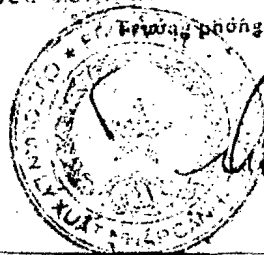
THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 58461

Cấp cho Nguyễn Minh KhaiCông tác trẻ emĐến nước HỢP CHỮNG QUỐC HOA KỲQuay về nước Tiến Sơn ThấtTrước ngày 6.3.1991Hết hạn ngày 6 tháng 2 năm 1990

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

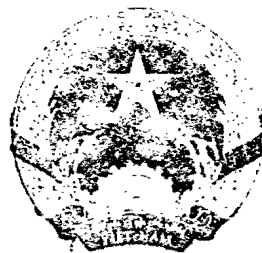
Trưởng phòng

Nguyễn Phương

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Viet Nam

Bộ Ngoại giao nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam yêu cầu các nhà chức trách có thẩm quyền của Việt Nam và các nước cho phép người mang hộ chiếu này được đi lại dễ dàng và được tạo mọi sự giúp đỡ và bảo vệ cần thiết.

The Ministry of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Vietnam requests the competent authorities of Vietnam and of other countries to allow this passport bearer to pass freely and afford assistance and protection in case of need.



HỘ CHIẾU
Passport

Số
N^o PT 58463/90 DC₁

Họ và tên Full name

NGUYỄN MINH THỦY TIỀN

Ngày sinh Date of birth

1972

Nơi sinh Place of birth

Củ Long

Chỗ ở Domicile

Củ Long

Nghề nghiệp Occupation

/

Chiều cao Height

Vết tích đặc biệt khác Other particular signs

Ảnh và chữ ký người mang hộ chiếu
Photo and signature of the passport bearer

4

Hộ chiếu này có giá trị đến ngày

This passport is valid up to

6.9.1995

Người mang hộ chiếu này được phép đi đến

This passport bearer is allowed to travel to

TẤT CẢ CÁC NƯỚC

ALL COUNTRIES

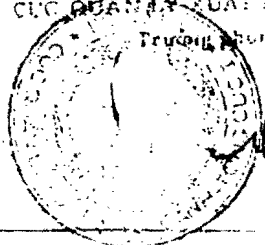
Cấp tại Hà Nội ngày 6 tháng 9 năm 1990

Issued at

on

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CÁN

Trương Hồng



Nguyễn Phương

5

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
CHILDREN ACCOMPANYING THE PASSPORT BEARER

Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth

Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth

Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth*

Nơi sinh Place of birth

1

2

3

BỊ CHÚ — REMARKS

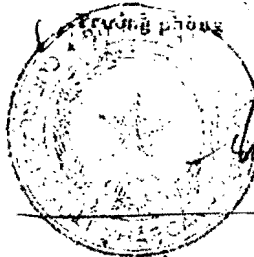
THỊ THỰC — VISAS

THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 58463 XC

Cấp cho *Nguyễn Minh Thuận*Cùng với *1* trẻ emĐến nước HỢP CHUNG QUỐC HOA KỲQua cửa khẩu *Tân Sơn Nhất*Trước ngày *6.3.1991*Hà Nội, ngày *6* tháng *2* năm *1990*

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

*Nguyễn Phương*

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Viet Nam

Bộ Ngoại giao nước Cộng hòa Xã hội
Chủ nghĩa Việt Nam yêu cầu các nhà
chức trách có thẩm quyền của Việt Nam
và các nước cho phép người mang hộ
chiếu này được đi lại dễ dàng và được
tạo mọi sự giúp đỡ và bảo vệ cần thiết.

*The Ministry of Foreign Affairs of the
Socialist Republic of Vietnam requests
the competent authorities of Vietnam and
of other countries to allow this passport
bearer to pass freely and afford assistance
and protection in case of need.*



HỘ CHIẾU
Passport

Số
Nº PT 58465/90.DC/

Họ và tên Full name

NGUYỄN MINH ĐỨC

Ngày sinh Date of birth

1974

Nơi sinh Place of birth

Cần Lơng

Chỗ ở Domicile

Cần Lơng

Nghề nghiệp Occupation

Chiều cao Height

Vết tích đặc biệt khác Other particular signs

Ảnh và chữ ký người mang hộ chiếu
Photo and signature of the passport bearer

4

Hộ chiếu này có giá trị đến ngày

This passport is valid up to

6 9 1995

Người mang hộ chiếu này được phép đi đến

This passport bearer is allowed to travel to

TẤT CẢ CÁC NƯỚC

ALL COUNTRIES

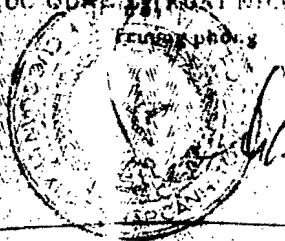
Cấp tại Hà Nội ngày 6 tháng 9 năm 1990

Issued at

on

CỤC QUẢN LÝ TRÚNG NHẬP CÁN

Trưng phòng



Nguyễn Phương

5

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
CHILDREN ACCOMPANYING THE PASSPORT BEARER

Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

Nơi sinh *Place of birth*

Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

Nơi sinh *Place of birth*

Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

Nơi sinh *Place of birth*

BỊ CHỮ — REMARKS



THỊ THỰC — VISAS

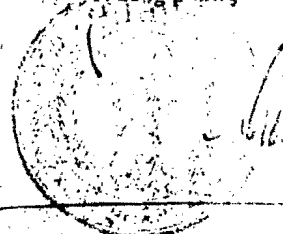
THỊ THỰC XUẤT CẢNH

CS 58465

Cấp cho Nguyễn Minh Đức
Cấp cho trẻ emĐang làm HỢP CHỮNG QUỐC HỮA KÝCấp cho ông Trần Văn ThátThời hạn 6.3.1991Hết hạn 6 tháng 2 năm 1990

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng



Nguyễn Phương

820
BỘ NỘI VỤ
CỤC QUẢN LÝ X.N.C

1534 H4
6.238 79
CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: ... 917 ... /XC

GIẤY BẢO TIN

Kính gửi: Ông Nguyễn Văn Đông.....

Hiện ở: 260/12A Lê Thúc Tồn, P. Vĩnh Long, Quận Long.....

1/ Chúng tôi đồng ý cho... ông... cùng... 05... người trong gia đình được phép xuất cảnh đến nước Mỹ.

2/ Về việc cấp hộ chiếu: chúng tôi đã cấp 06... hộ chiếu cho gia đình, số:

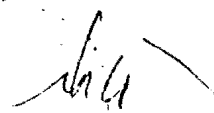
..... 58455/Đ. 58465/Đ. 20.Đ. 21.....
..... (quốc tịch theo).....
.....

3/ Chúng tôi đã lên danh sách số... H.17... chuyển Bộ Ngoại giao để chuyển chính phủ Mỹ bố trí tiếp xúc phỏng vấn và xét nhập cảnh.

Nếu gia đình cần biết thời gian phỏng vấn tiếp xúc và kết quả xét duyệt nhập cảnh xin liên hệ với chính phủ Mỹ.

Xin thông báo để... ông... yên tâm.

Hà Nội, ngày 12 tháng 9 / 1990.
TRƯỞNG PHÒNG X.N.C



Nguyễn Phương

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Viet Nam

Bộ Ngoại giao nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam yêu cầu các nhà chức trách có thẩm quyền của Việt Nam và các nước cho phép người mang hộ chiếu này được đi lại dễ dàng và được tạo mọi sự giúp đỡ và bảo vệ cần thiết.

The Ministry of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Vietnam requests the competent authorities of Vietnam and of other countries to allow this passport bearer to pass freely and afford assistance and protection in case of need.



HỘ CHIẾU
Passport

Số
N^o PT 58455/90 DC,
1

Họ và tên Full name

NGUYỄN MINH ĐÔNG

Ngày sinh Date of birth

1944

Nơi sinh Place of birth

Củ Lãng

Chỗ ở Domicile

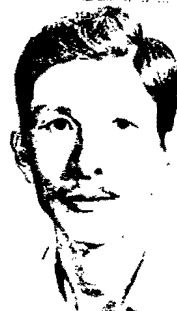
Củ Lãng

Nghề nghiệp Occupation

/

Chiều cao Height

Vết tích đặc biệt khác Other particular signs



Ảnh và chữ ký người mang hộ chiếu
Photo and signature of the passport bearer

[Handwritten signature]

4

Hộ chiếu này có giá trị đến ngày

This passport is valid up to

6. 9. 1995

Người mang hộ chiếu này được phép đi đến

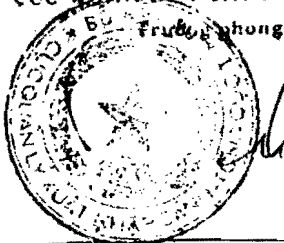
This passport bearer is allowed to travel to

TẤT CẢ CÁC NƯỚC

ALL COUNTRIES

Cấp tại Hà Nội ngày 6 tháng 9 năm 1990
Issued at on

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CÁN



Nguyễn Phương

5

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
 CHILDREN ACCOMPANYING THE PASSPORT-BEARER

1

Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

Nơi sinh *Place of birth*

2

Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

Nơi sinh *Place of birth*

3

Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

Nơi sinh *Place of birth*

BỊ CHỮ — REMARKS

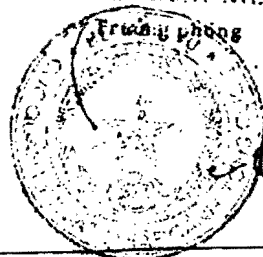
THỊ THỰC — VISAS

THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 58455.XE

Cấp cho Nguyễn Minh ĐôngCấp cho _____ trẻ emĐƠN VỊ HỢP CHUNG QUỐC HOA KỲQua cửa khẩu Tôn Sơn NhấtIssued ngày 6.3.1991Hố Nội, ngày 6 tháng 2 năm 1990

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Nguyễn Phương

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Viet Nam

Bộ Ngoại giao nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam yêu cầu các nhà chức trách có thẩm quyền của Việt Nam và các nước cho phép người mang hộ chiếu này được đi lại dễ dàng và được tạo mọi sự giúp đỡ và bảo vệ cần thiết.

The Ministry of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Vietnam requests the competent authorities of Vietnam and of other countries to allow this passport bearer to pass freely and afford assistance and protection in case of need.



HỘ CHIẾU
Passport

Số
Nº PT 58457/90DC₁

Họ và tên Full name

NGUYỄN THỊ THÚY

Ngày sinh Date of birth

1950

Nơi sinh Place of birth

Củ Lạng

Chỗ ở Domicile

Củ Lạng

Nghề nghiệp Occupation

/

Chiều cao Height

Vết tích đặc biệt khác Other particular signs

Ảnh và chữ ký người mang hộ chiếu
Photo and signature of the passport bearer

Hộ chiếu này có giá trị đến ngày

This passport is valid up to

6.9.1995

Người mang hộ chiếu này được phép đi đến

This passport bearer is allowed to travel to

TẤT CẢ CÁC NƯỚC

ALL COUNTRIES

Cấp tại Hà Nội ngày 6 tháng 9 năm 1990

Issued at

on

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng



Nguyễn Phương

TRE EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
CHILDREN ACCOMPANYING THE PASSPORT BEARER

Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

Nơi sinh *Place of birth*

Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

Nơi sinh *Place of birth*

Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

Nơi sinh *Place of birth*

BỊ CHỮ — REMARKS

THỊ THỰC — VISAS

THỊ THỰC XUẤT CẢNH

SS 58457-XC

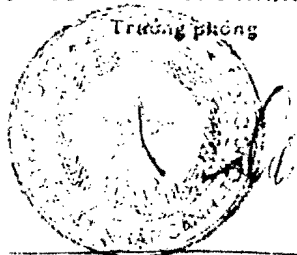
Cấp cho Nguyễn Văn Bính

Cảng / Trẻ em

Đến nước HỢP CHỮNG QUỐC HOA KỲQuốc tịch Việt NamTrước ngày 6.3.1991Hàng ngày 6 tháng 2 năm 1990

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng



Nguyễn Phương

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Viet Nam



HỘ CHIẾU
Passport

80
N^o PT 58459/poc

Họ và tên Full name

NGUYỄN MINH ĐOÀN

Ngày sinh Date of birth

11/1969

Nơi sinh Place of birth

Cần Lơng

Chỗ ở Domicile

Cần Lơng

Nghề nghiệp Occupation

Chiều cao Height

Vết tích đặc biệt khác Other particular signs



Ảnh và chữ ký người mang hồ chiếu
Photo and signature of the passport bearer

Hộ chiếu này có giá trị đến ngày

This passport is valid up to

6. 9. 1995

Người mang hộ chiếu này được phép đi đến

This passport bearer is allowed to travel to

TẤT CẢ CÁC NƯỚC

ALL COUNTRIES

Cấp tại Hà Nội ngày 6 tháng 9 năm 1990

Issued at

on

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Thống kê phòng



Nguyễn Phương

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
CHILDREN ACCOMPANYING THE PASSPORT BEARER

1

Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

Nơi sinh *Place of birth*

2

Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

Nơi sinh *Place of birth*

3

Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

Nơi sinh *Place of birth*

BỊ CHỮ — REMARKS

THỊ THỰC — VISAS

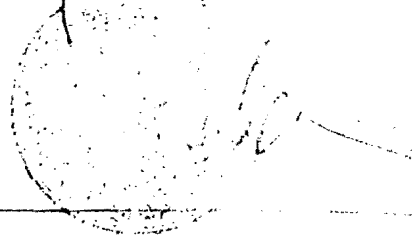
THỊ THỰC KHUẤT QUÂN

Số 58459

Cấp cho Nguyễn Văn LoanCấp cho 1 trẻ emĐến HỢP CHỈNH QUỐC HOA KỲQuê nhà Việt NamTrước ngày 6-10-1991Hộ tịch, ngày 6-10-1990

CỤC QUẢN LÝ KHUẤT QUÂN

Trưởng phòng



Nguyễn Phương

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Viet Nam

Bộ Ngoại giao nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam yêu cầu các nhà chức trách có thẩm quyền của Việt Nam và các nước cho phép người mang hộ chiếu này được đi lại dễ dàng và được tạo mọi sự giúp đỡ và bảo vệ cần thiết.

The Ministry of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Vietnam requests the competent authorities of Vietnam and of other countries to allow this passport bearer to pass freely and afford assistance and protection in case of need.



HỘ CHIẾU
Passport

Số
Nº PT 58461/90 DC
1

Họ và tên Full name

NGUYỄN MINH KHAI

Ngày sinh Date of birth

1971

Nơi sinh Place of birth

Củ Lãng

Chỗ ở Domicile

Củ Lãng

Nghề nghiệp Occupation

Chiều cao Height

Vết tích đặc biệt khác Other particular signs



Ảnh và chữ ký người mang hộ chiếu
Photo and signature of the passport bearer

(Signature)

4

Hộ chiếu này có giá trị đến ngày

This passport is valid up to

6. 9. 1995

Người mang hộ chiếu này được phép đi đến

This passport bearer is allowed to travel to

TẤT CẢ CÁC NƯỚC

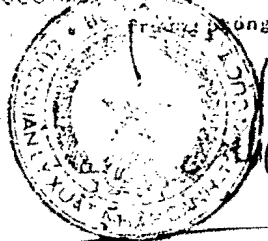
ALL COUNTRIES

Cấp tại Hà Nội ngày 6 tháng 9 năm 1990

Issued at

on

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP COUNTRY



Nguyễn Phương

5

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
CHILDREN ACCOMPANYING THE PASSPORT BEARER

Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

Nơi sinh *Place of birth*

Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

Nơi sinh *Place of birth*

Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

Nơi sinh *Place of birth*

BỊ CHỮ — REMARKS

THỊ THỰC — VISAS

THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 58461

Cấp cho Nguyễn Minh KhaiCông việc trẻ emĐến nước HỢP CHUNG QUỐC HOA KỲGang, của khu Tân Sơn NhấtTrước ngày 6.3.1991Hết hạn, ngày 6.3.1990

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Nguyễn Phương

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Viet Nam

Bộ Ngoại giao nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam yêu cầu các nhà chức trách có thẩm quyền của Việt Nam và các nước cho phép người mang hộ chiếu này được đi lại dễ dàng và được tạo mọi sự giúp đỡ và bảo vệ cần thiết.

The Ministry of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Vietnam requests the competent authorities of Vietnam and of other countries to allow this passport bearer to pass freely and afford assistance and protection in case of need.



HỘ CHIẾU
Passport

Số
N^o PT 58463/90 DC₁

Họ và tên Full name

NGUYỄN MINH THỦY TIẾN

Ngày sinh Date of birth

1972

Nơi sinh Place of birth

Củ Long

Chỗ ở Domicile

Củ Long

Nghề nghiệp Occupation

Chiều cao Height

Vết tích đặc biệt khác Other particular signs



Ảnh và chữ ký người mang hộ chiếu
Photo and signature of the passport bearer

4

Hộ chiếu này có giá trị đến ngày

This passport is valid up to

6.9.1995

Người mang hộ chiếu này được phép đi đến

This passport bearer is allowed to travel to

TẤT CẢ CÁC NƯỚC

ALL COUNTRIES

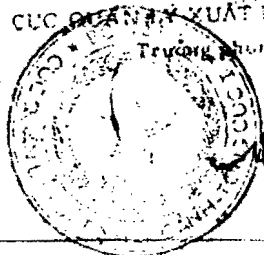
Cấp tại Hà Nội ngày 6 tháng 9 năm 1990

Issued at

on

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CÁN

Trương Hùng



Nguyễn Phương

5

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
CHILDREN ACCOMPANYING THE PASSPORT BEARER

Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

Nơi sinh *Place of birth*

Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

Nơi sinh *Place of birth*

Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

Nơi sinh *Place of birth*

BỊ CHỮ — REMARKS

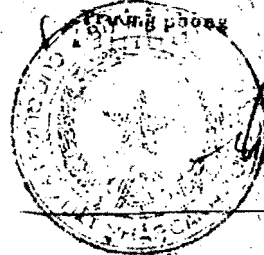
THỊ THỰC — VISAS

THỊ THỰC XUẤT CẢNH

HS 58463 XC

Cấp cho: Nguyễn Minh ChâuCông với: 1 trẻ emĐến nước: HỢP CHUNG QUỐC HOA KỲQua cửa khẩu: Tân Sơn NhấtTrước ngày: 6.3.1991Hở lại, ngày: 6 tháng 2 năm 1990

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH



Nguyễn Phương

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Viet Nam

Bộ Ngoại giao nước Cộng hòa Xã hội
Chủ nghĩa Việt Nam yêu cầu các nhà
chức trách có thẩm quyền của Việt Nam
và các nước chấp nhận người mang hộ
chiếu này được đi sang để đăng và được
tận hưởng mọi sự giúp đỡ và bảo vệ cần thiết.

The Ministry of Foreign Affairs of the
Socialist Republic of Vietnam requests
the competent authorities of Vietnam and
of other countries to allow this passport
bearer to pass freely and afford assistance
and protection in case of need.

HỘ CHIẾU
Passport

Số
Nº PT 58465/30 DC₁

Họ và tên Full name

NGUYỄN MINH ĐỨC

Ngày sinh Date of birth

1974

Nơi sinh Place of birth

Quảng Long

Chỗ ở Domicile

Quảng Long

Nghề nghiệp Occupation

/

Chiều cao Height

Vết tích đặc biệt khác Other particular signs



Ảnh và chữ ký người mang hộ chiếu
Photo and signature of the passport bearer

Hộ chiếu này có giá trị đến ngày

This passport is valid up to

6. 9. 1995

Người mang hộ chiếu này được phép đi đến

This passport bearer is allowed to travel to

TẤT CẢ CÁC NƯỚC

ALL COUNTRIES

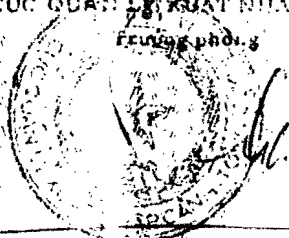
Cấp tại Hà Nội ngày 6 tháng 9 năm 1990

Issued at

on

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP COUNTRY

Hàng nội địa



Nguyễn Phương

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
CHILDREN ACCOMPANYING THE PASSPORT BEARER

Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

Nơi sinh *Place of birth*

Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

Nơi sinh *Place of birth*

Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

Nơi sinh *Place of birth*

BỊ CHỮ — REMARKS

THỊ THỰC — VISAS

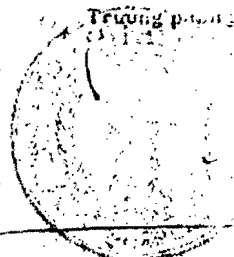
THỊ THỰC XUẤT NHẬP

SS 58465

Cấp cho Nguyễn Văn Đức
Giống và trẻ emĐã được HỢP CHỮNG QUỐC TẾGiấy chứng nhận Tên ở 122Được cấp 6-3-1991Hết hạn, ngày 6-3-1992 năm 1990

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP QUỐC

Trưởng phòng



Nguyễn Phương

6.238 79

BỘ NỘI VỤ
CỤC QUẢN LÝ X.N.C

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: ... 9/7 ... /XC

GIẤY BẢO TIN

Kính gửi: Ông. Nguyễn. Minh. Đông.....

Hiện ở: 260. / 02. T. G. Thái. Tô. P. Vũ. Long. Cửu. Long.....

1/ Chúng tôi đồng ý cho ... ông ... cùng ... 05 ... người trong gia đình được phép xuất cảnh đến nước Mỹ.

2/ Về việc cấp hộ chiếu: chúng tôi đã cấp . 06 . hộ chiếu cho gia đình, số :

.....
..... 58455. / 01. / 58465. / 20. D. C.
.....
..... (... gửi. K. em. theo.)
.....
.....

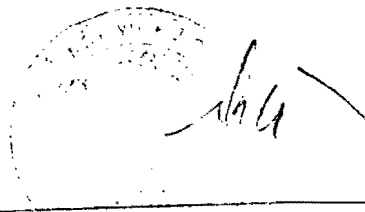
3/ Chúng tôi đã lên danh sách số ... H. / 7 ... chuyển Bộ Ngoại giao để chuyển chính phủ Mỹ bố trí tiếp xúc phỏng vấn và xét nhập cảnh.

Nếu gia đình cần biết thời gian phỏng vấn tiếp xúc và kết quả xét duyệt nhập cảnh xin liên hệ với chính phủ Mỹ.

Xin thông báo để ông yên tâm ./.
.....

Hà Nội, ngày . 12 . tháng . 9 . / 199 . 0 .

TRƯỞNG PHÒNG X.N.C



Nguyễn Phương